



VILLE DE  
**SAINTE-AGATHE-DES-MONTS**  
*...ma vie, ma ville !*

**PROCÈS VERBAL – 18 NOVEMBRE 2008**

**CONSEIL D'AGGLOMÉRATION**

Le 19 novembre 2008

À une séance régulière du Conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts, tenue dans la salle du conseil, située au 50, rue Saint-Joseph, le 18 novembre 2008 à dix-neuf heures trente (19h30), et suivant les formalités prescrites par cette corporation, à laquelle étaient présents:

Messieurs les conseillers: Grant MacKenzie, Jean-Léo Legault, Sylvain Marinier et Kenneth Hague, et madame la conseillère Kathleen S. Labelle, sous la présidence de son honneur le maire Laurent Paquette.

Étaient également présents: monsieur Benoit Fugère, greffier et madame Claude Laneuville, greffière-adjointe.

Étaient absents: monsieur Robert Lamarre, conseiller et madame Nicole Meloche, conseillère.

**Ouverture de la séance**

Le maire Laurent Paquette procède à l'ouverture de la séance.

**Mot de bienvenue.**

Le maire, Laurent Paquette, souhaite la bienvenue aux citoyens dans l'assistance.

**AG2008-11-101**

**Adoption de l'ordre du jour**

ATTENDU QUE

les membres du conseil ont tous reçu, un projet d'ordre du jour de la présente séance du conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts;

ATTENDU QUE

les membres du conseil ont pris connaissance de l'ordre du jour;

Il est proposé par Grant MacKenzie, conseiller

appuyé par Sylvain Marinier, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts accepte l'ordre du jour tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**AG2008-11-102**

**Approbation du procès-verbal de la séance régulière du 21 octobre 2008**

ATTENDU QUE

le greffier a remis une copie de ce procès-verbal, au plus tard la veille de la séance à laquelle il doit être approuvé et qu'en conséquent il est dispensé d'en faire la lecture;

Il est proposé par Jean-Léo Legault, conseiller

appuyé par Grant MacKenzie, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts approuve le procès-verbal de la séance régulière du 21 octobre 2008.

**ADOPTÉE**

## PÉRIODE DE QUESTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

### TRÉSORERIE

#### **AG2008-11-103 Comptes payés – Octobre 2008**

Il est proposé par Jean-Léo Legault, conseiller

appuyé par Kathleen S. Labelle, conseillère

et résolu à l'unanimité des conseillers:

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts approuve les comptes déjà payés du mois d'octobre 2008, au montant de 80 443,12 \$.

**ADOPTÉE**

#### **AG2008-11-104 Dépôt du certificat du trésorier – Disponibilité de crédits – Fonds agglomération**

Il est proposé par Kathleen S. Labelle, conseillère

appuyé par Grant MacKenzie, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers:

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts approuve le dépôt du certificat du trésorier numéro CT-2008-10 – Disponibilité de crédits – Fonds agglomération.

**ADOPTÉE**

#### **AG2008-11-105 Annulation de soldes disponibles**

ATTENDU QU'

il existe aux livres comptables un solde disponible de 46,79 \$ pour le règlement d'emprunt fermé 2005-EM-101 ;

Il est proposé par Sylvain Marinier, conseiller

appuyé par Jean-Léo Legault, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers:

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts accepte que le solde disponible du règlement d'emprunt 2005-EM-101 (camion incendie) soit utilisé pour réduire son annuité pour 2009 et ainsi réduire la taxation relative à ce règlement.

**ADOPTÉE**

### AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS

#### **Avis de motion Règlement numéro 2008-AG-018 décrétant les règles applicables au fonctionnement de l'Agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts**

Je, Kathleen S. Labelle, conseillère, donne avis de motion que je présenterai ou il sera présenté, à une séance ultérieure, le règlement numéro 2008-AG-018 décrétant les règles applicables au fonctionnement de l'Agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts.

Afin de préciser la portée du présent avis de motion et de dispenser le greffier de la lecture du règlement 2008-AG-018, une copie du règlement est remise aux membres du conseil présents.

## LOISIRS ET CULTURE

### **AG2008-11-106 Utilisation de la Place Lagny - Marché de Noël**

#### ATTENDU QUE

le Comité Action centre-ville souhaite organiser un marché de Noël à la Place Lagny du 4 au 7 décembre et les 13 et 14 décembre, ainsi qu'une mini-ferme extérieure les 6 et 7 décembre 2008;

Il est proposé par Grant MacKenzie, conseiller

appuyé par Sylvain Marinier, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts autorise l'utilisation de la Place Lagny du 4 au 7 décembre et les 13 et 14 décembre 2008, et permette l'installation d'une mini-ferme sur le terrain extérieur les 6 et 7 décembre 2008.

**ADOPTÉE**

### **AG2008-11-107 Rénovation des douches au Centre Sportif – Appropriation de surplus libre**

#### ATTENDU QUE

le programme triennal d'immobilisation 2008-2009-2010 prévoit la rénovation des douches au Centre sportif ;

Il est proposé par Sylvain Marinier, conseiller

appuyé par Grant MacKenzie, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts, conformément au programme triennal d'immobilisation 2008-2009-2010 :

- entérine une dépense maximum de 15 000\$ pour effectuer la rénovation des douches du Centre sportif ;
- autorise le trésorier à effectuer cette dépense en immobilisation qui sera imputée au poste budgétaire 47-000-32-927 et financée par une appropriation du surplus libre de l'Agglomération.

**ADOPTÉE**

## SÉCURITÉ PUBLIQUE

### **AG2008-11-108 Démission d'un pompier**

#### ATTENDU QUE

monsieur Yves Piquette a remis sa démission à titre de pompier pour la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts ;

Il est proposé par Sylvain Marinier, conseiller

appuyé par Jean-Léo Legault, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts accepte la démission de monsieur Yves Piquette, effective le 10 novembre 2008, à titre de pompier de la Ville de Sainte-Agathe-des-Monts.

**ADOPTÉE**

## AFFAIRES NOUVELLES

AG2008-11-109

**Élaboration d'un plan de mesures d'urgence - Invitation à soumissionner pour planifier, élaborer et implanter le plan de mesures d'urgence - Formation du comité de sélection**

ATTENDU QUE

le conseil d'agglomération prévoit planifier, élaborer et implanter un plan de mesures d'urgence;

ATTENDU

les règles en matière d'appels d'offres professionnelles;

Il est proposé par Kathleen S. Labelle, conseillère

appuyé par Sylvain Marinier, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts invite les firmes suivantes à soumissionner pour la planification, l'élaboration et l'implantation d'un plan de mesures d'urgence, à partir du document d'appel d'offres préparé par Gilles Chamberland, directeur des Services administratifs, portant le numéro IN2008-01:

Multi Risques international  
300, rue du Saint-Sacrement, bureau 325  
Montréal H2Y 1X4

P.M.U. Québec  
14, Place du Commerce, bureau 530  
Montréal H3E 1T5

Proaction mesures d'urgence  
1620, Chemin Saint-Armand  
Saint-Armand J0J 1T0

QUE le conseil d'agglomération crée le comité de sélection des soumissions, formé de messieurs Denis Savard, directeur général, Gilles Chamberland, directeur des Services administratifs et Roger Arteau, directeur de la Sécurité incendie.

**ADOPTÉE**

AG2008-11-110

**Pompiers - Fin de période probatoire**

ATTENDU QUE

la période d'essai de six mois, prévue dans la convention collective, est terminée ;

ATTENDU

la recommandation favorable du directeur du service Sécurité incendie ;

Il est proposé par Sylvain Marinier, conseiller

appuyé par Kathleen S. Labelle, conseillère

et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE suite à une recommandation favorable du directeur du service sécurité incendie, le conseil d'agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts confirme le statut de pompiers à :

- Monsieur Kirk Levert
- Monsieur Simon Desjardins
- Monsieur Christian Quesnel

conformément aux dispositions prévues dans la convention collective.

**ADOPTÉE**

**PÉRIODE DE QUESTIONS PORTANT EXCLUSIVEMENT SUR L'ORDRE DU JOUR.**

**AG2008-11-111**

**Levée de la séance**

Il est proposé par Kathleen S. Labelle, conseillère

appuyé par Jean-Léo Legault, conseiller

et résolu à l'unanimité des conseillers:

QUE la séance soit et est levée.

**ADOPTÉE**

\_\_\_\_\_  
Le maire, Laurent Paquette

\_\_\_\_\_  
Le greffier, Benoit Fugère

**INDEX DES RÉOLUTIONS ADOPTÉES LE 18 NOVEMBRE 2008**

AG2008-11-101	Adoption de l'ordre du jour
AG2008-11-102	Approbation du procès-verbal de la séance régulière du 21 octobre 2008
AG2008-11-103	Comptes payés – Octobre 2008
AG2008-11-104	Dépôt du certificat du trésorier – Disponibilité de crédits – Fonds agglomération
AG2008-11-105	Annulation de soldes disponibles
Avis de motion	Règlement numéro 2008-AG-018 décrétant les règles applicables au fonctionnement de l'Agglomération de Sainte-Agathe-des-Monts
AG2008-11-106	Utilisation de la Place Lagny - Marché de Noël
AG2008-11-107	Rénovation des douches au Centre Sportif – Appropriation de surplus libre
AG2008-11-108	Démission d'un pompier
AG2008-11-109	Élaboration d'un plan de mesures d'urgence - Invitation à soumissionner pour planifier, élaborer et implanter le plan de mesures d'urgence - Formation du comité de sélection
AG2008-11-110	Pompiers - Fin de période probatoire
AG2008-11-111	Levée de la séance